



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 29 september 2020

Uw brief van:  
Uw kenmerk: 49076  
Ons kenmerk: 52.254/II/PF  
AN - YM

**Betreft:** klacht tegen de Juridische Dienst - Administratieve Sancties van de stad Brussel met betrekking tot een uitsluitend in het Nederlands opgestelde beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete.

In zitting van 25 september 2020 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend door Franstalige inwoners van de stad Elsene die een uitsluitend in het Nederlands opgestelde beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete hebben gekregen.

In uw brief van 26 augustus 2020 hebt u het volgende meegedeeld aan de VCT : (vertaling)

"(...) Als gevolg van een computerfout, werd de herinneringsbrief van 24 juni 2020 naar de overtreder in het Nederlands gestuurd (...). Het bovenvermelde computerprogramma werd in de loop van dit jaar 2020 geleidelijk aan vervangen door een ander programma en zal binnenkort niet meer gebruikt worden.

Deze fout heeft betrokkene geen schade berokkend aangezien de eerste brief waarin hem de inbreuk, de procedure en de rechtsmiddelen werden meegedeeld, in zijn eigen taal werd verstuurd. »

\*

\*

\*

Een beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete is een juridische handeling. Deze beslissing dient te worden beschouwd als een akte in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

De Juridische Dienst - Administratieve Sancties van de stad Brussel is een plaatselijke dienst in de zin van de SWT.

Overeenkomstig artikel 20, § 1 SWT, stellen de plaatselijke diensten, die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn, de akten die de particulieren betreffen, in het Nederlands of in het Frans, naar gelang van de wens van de belanghebbende.

Aangezien de taalaanhörigheid van de klagers bekend was bij de stad Brussel, had deze laatste deze beslissing in het Frans moeten opstellen.

De klacht wordt ontvankelijk en gegrond bevonden.

De VCT neemt akte van het feit dat het om een computerfout ging.